

lisćina
publikacijow

Liste der
Publikationen



WENDISCHES MUSEUM
SERBSKI MUZEJ

1997

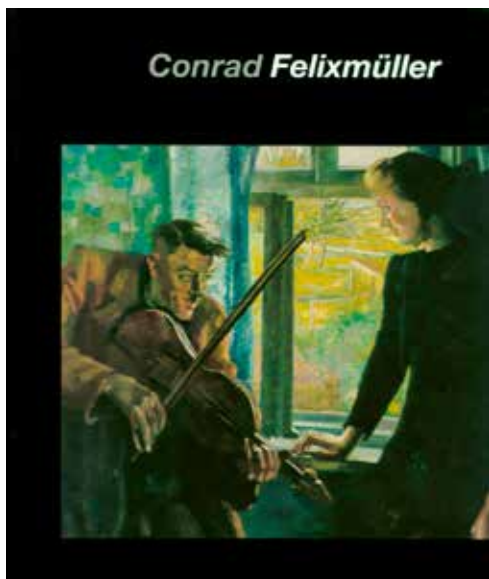
Alfred Krautz, Christina Kliem

»Conrad Felixmüller ... meiner Vorfahren
Heimat ... domownja mójich přědownikow ...«

Ausstellungs-Katalog, 48 Seiten, 1997

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

5,00 €



Alfred Krautz, Benno Pötschke,
Christina Kliem, Martina Noack

»Wendische Kunst in Spreewald und Heide.
Serbske wuměłstwo w Błotach a góli«

Kurzbiografien

(Carl Blechen, Fritz Doring, Paul Doring, Christoph Gabriel Fabrizius, Stefan Kaiser, Fritz Kittler, William Krause, Friedrich Krause- Osten, Carl-Max Krüger, Marion Quitz, Fritz Lattke, Peter Mietzke, Carlo Noack, Fred Pötschke, Dorothea von Philipsborn, Wilibald von Schulenburg, Johann Friedrich Srocka, Wilhelm Schieber, Julius Eduard Wehlan)

Broschüre, 41 Seiten, 1998

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

4,50 €



Serbske wuměłstwo
w Błotach a góli

Wendische Kunst
in Spreewald und Heide

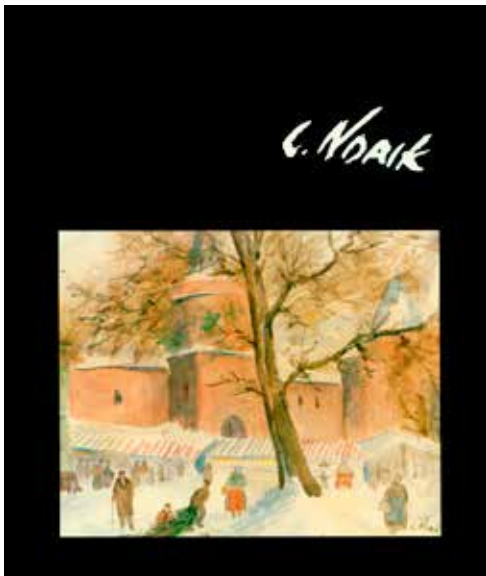
Kunstgraphien

1998

Alfred Krautz, Christina Kliem

»Carlo Nowak ´... der vergessene Meister´.
Bilder aus dem Nachlass. Karlo Nowak
´... zabyty mejstař´. Wobraze ze zawóstanka«

Ausstellungs-Katalog, 40 Seiten, 1998
Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus
4,00 €



1998

Autor: Albrecht Lange

Redaktion: Christa Brandt, Christina Kliem,
Martina Noack

»Die oderwendische Tracht von Aurith und
Ziebingen. Eine verschwundene Kostbarkeit«

Trachtenbuch, 71 Seiten, 1998

Herausgeber: Domowina-Verlag GmbH

Bautzen, Wendisches Museum/Serbski muzej

Bautzen/Budyšin, 1998

ISBN 3-7420-1754-3

10,00 € (nur noch einige Restexemplare)



*Die oder-
wendische Tracht
von Aurith
und Ziebingen*

Detlef Kobjela, Werner Meschkank

»Vom Regenzauberlied bis zur wendischen
Pop-Ballade. Ein Beitrag zur Musikgeschichte
der Lausitz unter besonderer Darstellung
der niedersorbischen Musikgeschichte«
Pódstupimske pśinoski k sorabistice /
Potsdamer Beiträge zur Sorabistik, Nr. 3 / 2000

Broschüre, 138 Seiten, 2000

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus
Universität Potsdam – Institut für Slavistik,
Peter Kosta, Madlena Norberg

ISSN 1615-2476

(vergriffen)



Christina Kliem, Alfred Roggan,
Antje Mues, Jürgen Matschie (et al.)

»Mittelalterliche Dorfkirchen. Sakrale Baukunst
im Umland von Cottbus/Chóšebuz«

Antje Mues «Mittelalterliche Dorfkirchen im Umland von
Cottbus. Geschichte - Architektur - Perspektiven« - Alfred
Roggan «Das Sorbische/Wendische an der Kirche« - Katja
Krüger «Madlow/Modłej» - Jaqueline Kunitz «Leuthen/Lutol»
- Marko Andersson «Briesen/Brjazyna» - Liane Reichenbach
«Kolkwitz/Gołkojce» - Helmer Geisler «Werben/Wjerbno»
- Margit Habusta «Papitz/Popojce» - Denis Hildenbrand
«Krieschow/Kśišow» - Anja Zimmermann «Klein Döbbern/
Małe Dobrynje» - Christiane Brasse «Groß Döbbern/
Wjelike Dobrynje» - Janet Haberkorn «Kahren/Korjeń»
- Katrin Kulisch «Komptendorf/Gorjenow» - Hannu Sieber
«Schorbus/Skjarbošc»

Broschüre, 54 Seiten, 2000

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus
BTU Cottbus, Lehrstuhl für Denkmalpflege

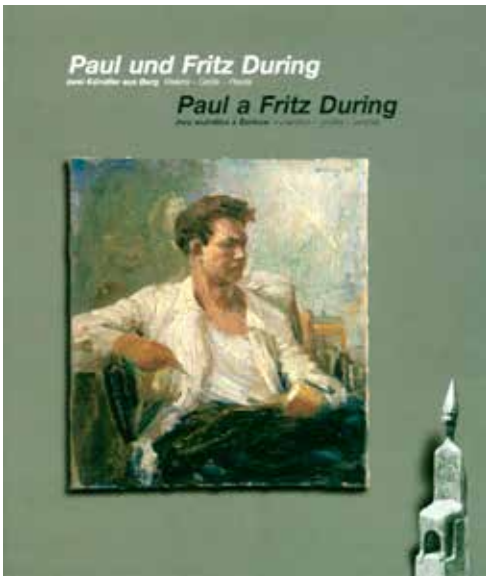
5,00 €



Maria Mirtschin, Christoph During,
Christina Kliem

»Paul und Fritz During zwei Künstler aus Burg.
Malerei – Grafik – Plastik /
Paul a Fritz During dwa wuměłca z Bórkow.
Mólarstwo – grafika – plastika«

Ausstellungskatalog, 47 Seiten, 2001
Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus
5,00 €

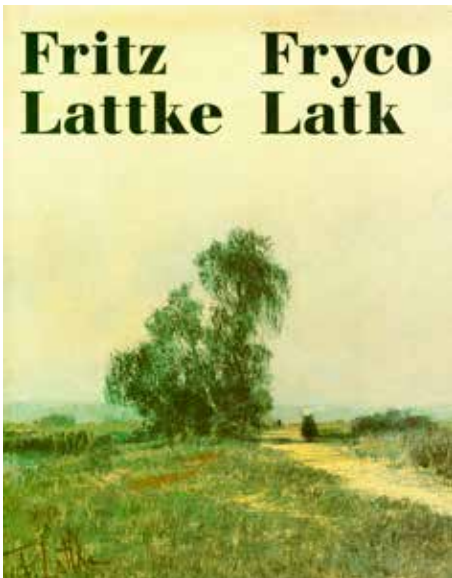


2005

Maria Mirtschin, Alfred Krautz,
Christina Bogusz, Christina Kliem

»Fritz Lattke, Maler und Illustrator –
Fryco Latk, Mólár a ilustrator«

Monografie zur Ausstellung,
94 Seiten, 2. Auflage 2005
Herausgeber: Domowina-Verlag
Ludowe nakładnistwo Domowina
ISBN 3-7420-1636-9
14,90 €



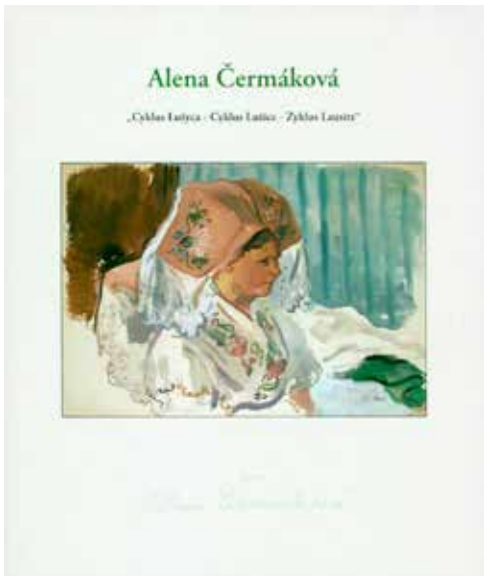
2006

Alfred Krautz, Bernd Weiße,
Jurij Łuścanski, Christina Kliem,
Kamil Stumpf, Übersetzung ins Tschechische

»Alena Čermáková: Cyklus Lužice -
Cyklus Łužyca - Zyklus Lausitz -
Gouachen aus den Jahren 1966/67«

Katalog, 48 Seiten, 2006

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus
9,50 €



Albrecht Lange (Redaktion: Martina Noack)

»Die Tracht des Hannoverschen Wendlandes.
Drastwa Połobskich Słowjanow w Hannoverskej«

Trachtenbuch, 86 Seiten, 2006

Herausgeber: Domowina-Verlag GmbH Bautzen

Wendisches Museum Cottbus

ISBN 3-7420-2037-4

12,90 €



2006

Werner Meschkank

»Als die Wendengötter sterben sollten.
Über die vorchristliche wendische Glaubens-
und Götterwelt«

Broschüre, 128 Seiten, 2006

Herausgeber: Regia-Verlag Cottbus /
Wendisches Museum Cottbus

ISBN 3-937899-60-X

10,00 €



Autorenkollektiv (Redaktion Martina Noack)

»Sorbische Kostbarkeiten /
Serbske drogotki - 2006«

Steffen Krestin »Vorwort« - Christina Kliem »Retrospektive – 10 Jahre Wendisches Museums/Serbski muzej. Eine Einrichtung der Stadt Cottbus/Chóšebuz mit überregionaler Bedeutung« - Martina Noack »Maler und Volkskundler – Wilibald von Schulenburg (1847 – 1934)« - Anna Kossatz »Städtische Sprachpolitik gegenüber dem Niedersorbischen in Cottbus/Chóšebuz – Präsenz öffentlicher Zweisprachigkeit.« - Peter Schurmann »Zwischen Führungsanspruch und Realität. Die Zentrale Sorbische Sprachschule im Bezirk Cottbus zur Zeit der DDR« - Klaus-Peter Jannasch »Bahnwärter Kulling oder Die Öffnung (des Mittelsorbischen) zur Welt« - Lotar Balke »Sorbische/Slawische Trauertrachten in Deutschland« - Klaus Peter Jannasch »Die Bibel Wendisch – 180 Heilige Schrift in wendischer Sprache« - Werner Meschkank »Spuren früher lausitzisch-polnischer Geschichte in Cottbus/Chóšebuz?« - Martina Noack »Neuerwerbungen für den Trachtenfundus des Wendischen Museums – Sammlung von Trachtenteilen aus Horno« - Werner Meschkank »Wendische Begräbnislieder-Handschrift« - Christina Kliem »´Frühling in der Niederlausitz´ Gemälde von J. M. Schenker 1896 – neu in der Kunstsammlung des Wendischen Museums« - Werner Meschkank »Publikationen des Wendischen Museums Cottbus« - »Zu unseren Autoren und Autorinnen«

Buch, 218 Seiten, 2006

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

12,00 €



Autorenkollektiv (Redaktion Martina Noack)

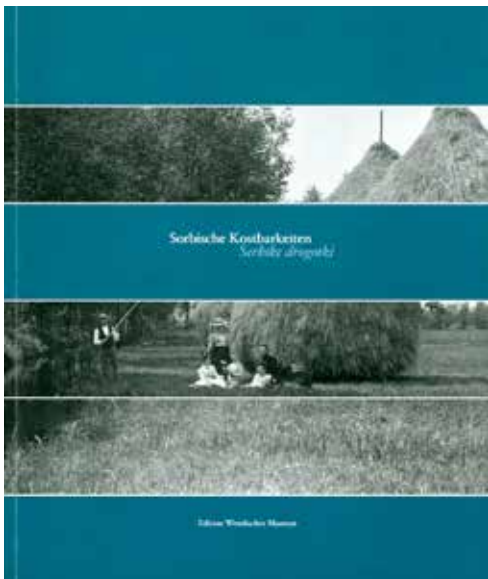
»Sorbische Kostbarkeiten /
Serbske drogotki - 2007«

Steffen Krestin »Vorwort« - Albrecht Lange »'Auf den Spuren Mukas im Hannoverschen Wendland' - im Besonderen auf denen der Tracht« - Martina Noack »Ausstellungsretrospektive: 'Den Alten zur Ehr', den Jungen zur Lehr'! - Die Sprache der historischen Kleidung beTrachtet im Hannoverschen Wendland« - Werner Meschkank »Zapust - einst feierte man eine Woche! - Zwei besondere Zapust-Feiern in Cottbus: die älteste und die jüngste« - Christina Kliem »Der Cottbuser Fotograf Richard Klau (1857 - 1934)« - Uta Henschel »Rezension: Albrecht Lange: Die Tracht des Hannoverschen Wendlandes« - Lotar Balke »Kopftuchbinderinnen der Niederlausitz« - Bernd-Ingo Friedrich »Musik von Herrn Schefer, Text von Herrn Wehlam. Ein Herbstlied und die Metamorphosen eines Namens« - Klaus Lischewsky, Klaus-Peter Jannasch »Pfarrers Leben, Licht und Leid - Meister Hellmanns Erinnerungen an dem Vetschauer Oberpfarrer Martin Rocha« - Martina Noack »Neuerwerbungen für den Trachtenfundus des Wendischen Museums - Sammlung von Trachtenteilen aus dem Hannoverschen Wendland« - »Zu unseren Autoren und Autorinnen«

Buch, 118 Seiten, 2007

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

10,00 €



Serbische Kostbarkeiten
Serbski dragoci

Edina Winkler-Mann

2007

Autorenkollektiv

Jürgen Matschie, Christina Bogusz,
Christina Kliem, Steffen Krestin, Franz Schön

»Erich Rinka – Fotograf«

Katalog, 160 Seiten, 2007

Herausgeber: Domowina Verlag GmbH,
Bautzen, Sorbisches Museum Bautzen,
Wendisches Museum Cottbus,
Sorbisches Kulturarchiv Bautzen,
Stadtmuseum Cottbus

ISBN 978-3-7420-2068-0

19,90 €



Martina Noack (Redaktion Martina Noack)

»Sorbische Kostbarkeiten /
Serbske drogotki - 2008«

(«Nach Berlin! Spreewälder Ammen und
Kindermädchen in der Großstadt.»)

Vorwort - Provinz und Metropole – Metropole und Provinz - »Gesinde« oder »Dienstboten«? - Das Jahrhundert der Dienstboten - Der Reiz des städtischen Lebens - Vermittlung des Dienstpersonals - Der Berufsstand der Ammen - Sorbische (wendische) Ammen - Arbeits- und Lebenswelt der sorbischen (wendischen) Frauen und Mädchen in der Fremde - Sorbische (wendische) Ammen und Dienstmädchen im Stadtbild Berlins - Einzelschicksale niedersorbischer (wendischer) Ammen und Kindermädchen - Sorbische (wendische) Ammen und Dienstmädchen in Kunst und Kommerz

Buch, 64 Seiten, 2008

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

ISBN 978-3-939656-89-0

9,50 € (vergriffen)



Autorenkollektiv (Redaktion Martina Noack)

»Sorbische Kostbarkeiten /
Serbske drogotki - 2009«

Steffen Krestin »Vorwort« - Sylvia Müller-Pfeifruck
 »'Welch eine schöne Braut!' - Zum Totenbrauch und
 seinen Denkmälern in der Niederlausitz« - Anja Pohontsch
 »Spreewaldstuben in Berliner Museen« - Peter Schurmann
 »Zur Vorgeschichte des Wendischen Museums in Cottbus
 seit der Gründung der DDR« - Werner Meschkank »'Sveriges,
 Götös och Vendes konung' - 'Rex Danorum Sclavorumque'.
 Weshalb schwedische und dänische Könige auch
 Wendenkönige waren« - Bernd-Ingo Friedrich »Leopold
 Schefer – ein Sorbe? Pro und contra« - Bernd-Ingo Friedrich
 »Nachtrag« (zum Artikel »Musik von Herrn Schefer,
 Text von Herrn Wehlam« im Heft »Sorbische Kostbarkeiten«
 2007) - Marius Winzeler »Rezension: Erich Rinka –
 Fotograf« - Peter Schurmann »Rezension: Alfred Roggan:
 Das Amtsdorf Burg und die Kaupenbesiedlung. Ein
 außergewöhnlicher Vorgang in der preußischen 'Inneren
 Kolonisation' des frühen 18. Jahrhunderts, Bautzen 2007« -
 Zu unseren Autoren und Autorinnen«

Buch, 126 Seiten, 2009

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

ISBN 978-3-939656-88-3

10,00 €



Soetsche Kostbarkeiten
Serbia through



Edina Winkler-Schwarz

Verf.: Martina Noack, Peter Schurmann

»Sorbische Kostbarkeiten /
Serbske drogotki - 2010«
(130 Jahre Mašica Serbska)

Steffen Krestin »Vorwort« - Martina Noack, Peter Schurmann »Mašica Serbska - 130 Jahre Bestrebungen zum Erhalt der niedersorb. Sprache u. Kultur« - Peter Schurmann »Der Einfluss von Heinrich und Karl Jordan auf die Entwicklung der Sorben/Wenden in der Niederlausitz« - Martina Noack, Peter Schurmann »Die Mašica Serbska und ihre Bibliothek. Zur Rolle der Wendischen Volksbank und zum Verbleib der niedersorbischen Bibliothek« - Martina Noack »Das 50-jährige Jubiläum der Mašica – Volks- und Trachtenfest in Vetschau« - Martina Noack, Peter Schurmann »Literatur und Publikationen«

Buch, 118 Seiten, 2010

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

ISBN 978-3-86929-168-0

9,50 €



Autorenkollektiv

(Redaktion Martina Noack, Peter Schurmann)

»Sorbische Kostbarkeiten /
Serbske drogotki - 2011«

Steffen Krestin »Vorwort« - Peter Schurmann »Sorbische/
Wendische Institutionen in der Weimarer Republik. Zur
Geschichte der Cottbuser Filiale der Wendischen Volks-
bank/Serbska ludowa banka« - Katja Atanasov, Alfred
Roggan, Simon Alfred Roggan »Niedersorbische/Wendi-
sche Beschriftungen in öffentlichen Bereichen der Nieder-
lausitz zwischen dem 19. und der Mitte des 20. Jahrhun-
derts« - Katja Atanasov, Alfred Roggan, Peter Schurmann
»Glaskugeln als Grabschmuck – eine vergessene Gedenk-
kultur auf ´Wendengräbern´?« - Werner Meschkank »Der
alte Hahn soll kein Ei legen« (Zum Erntebrauch Hahn-
schlagen/-rupfen) - Stefanie Krautz »Rezension zu Martina
Noack/Martina Nowakojc, Peter Schurmann/Pěťš Šurman:
´Mašica Serbska – Mutter der Sorben – 130 Jahre Bestre-
bungen zum Erhalt der niedersorbischen Sprache und
Kultur.´« - »Zu unseren Autoren und Autorinnen«

Buch, 110 Seiten, 2011

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

ISBN 978-3-86929-094-2

9,50 €



Christina Kliem

(Redaktion Martina Noack, Peter Schurmann)

»Sorbische Kostbarkeiten /

Serbske drogotki - 2012«

(Katalog: Der Cottbuser Maler Alfred Janigk)

Frank Szymansky (Oberbürgermeister CB) »Vorwort« -

Harald Altekrüger »Grußwort des Landrats des Landkreises

Spree-Neiße Harald Altekrüger anlässlich der Ausstellungs-

eröffnung am 27. Oktober 2011« - Christina Kliem »Der

Cottbuser Maler Alfred Janigk« - Siegfried Lorenz »Alfred

Janigk und die Freimaurerei«

Buch, 78 Seiten, 2012

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

ISBN 978-3-86929-074-4

9,50 €



2012

Autorenkollektiv

Benno Pötschke, Christina Bogusz,
Christina Kliem

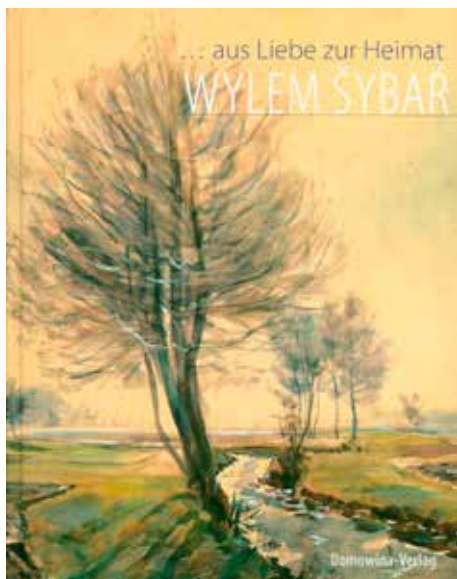
»... aus Liebe zur Heimat. Wylem Šybař«

Ausstellungskatalog, 147 Seiten, 2012

Herausgeber: Domowina-Verlag GmbH, Bautzen

ISBN 978-3-7420-2241-7

19,90 €



Jürgen Matschie, Bernd Lindner, Horst Adam

»Erich Schutt«

Fotografien der Niederlausitz

1948-1991

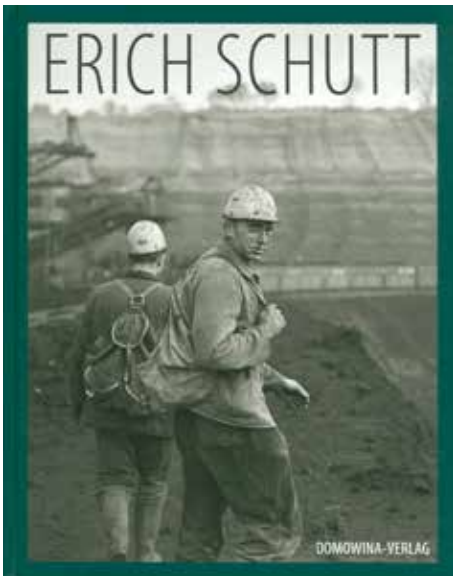
Monografie zur Ausstellung, 159 Seiten, 1. Auflage

Herausgeber: Jürgen Matschie

Domowina-Verlag

ISBN 978-3-7420-2214-1

19,90 €



Autorenkollektiv

(Redaktion Martina Noack, Peter Schurman)

»Sorbische Kostbarkeiten /
Serbske drogotki - 2013«

Martina Noack »Vorwort« - Regina Herrmann »Vita –
Regina Herrmann« - Regina Herrmann »Im Zeichen der
Jungfrau« - Monika Auer »Laudatio zu Ausstellungseröff-
nung ´Frauen-Mütter-Göttinnen´ am 29. Februar 2012
im Rathaus der Stadt Senftenberg« - Werner Meschkank
»Lutkenbrot und Nichtbacktrog« - Christina Kliem »´Die
Ludki. Die Lutchen.´ Abschrift handschriftlicher Auf-
zeichnungen von Felix Helmert« - Ingrid Hustädt »Das
verschwundene Bescherkind« - »Zu unseren Autoren und
Autorinnen«

Buch, 78 Seiten, 2013

Herausgeber: Wendisches Museum Cottbus

ISBN 978-3-86929-230-4

9,50 €



Autorenkollektiv: Katja Atanasow,
 Alfred Roggan, Peter Schurmann
 (Redaktion: Martina Noack, Peter Schurmann)

»Sorbische Kostbarkeiten /
 Serbske drogotki - 2014/2015«

(»Der Landkreis Spree-Neiße und seine sorbische/wendische Kulturgeschichte. Der Altkreis Cottbus. Wokrejs Sprjewja-Nysa a jogo serbska kulturna historija. Něgajšny wokrejs Chóšebuz«)

Harald Altekrüger »Grußwort« – Holger Kelch »Geleitwort« – »Einführung« – »Die Präsenz der ´wendischen Nation´ im Bereich des Altkreises Cottbus« – »Das Ortskataster des Altkreises Cottbus und die Zeugnisse sorbischer/wendischer Geistes-, Bau- und Lebenskultur« – »Persönlichkeiten aus Politik, Kunst und Wissenschaft mit Verdiensten um das Sorbische/Wendische« – Abkürzungsverzeichnis – Literatur und Quellen – Zu unseren Autoren – Abbildungsverzeichnis

Buch, 276 Seiten, 2015

Herausgeber: Wendisches Museum /
 Serbski muzej, Cottbus / Chóšebuz

ISBN 978-3-86929-315-8

25,00 €



Werner Měškank-Meschkank

»Da ich auch ein Wende bin.«

Ze serbskima wócyma pó slědach »zelenego wjercha«. Wu-brane anekdoty, tšojenja a zajmnostki z nakšomnego swěta lužyskego groby a wjercha Hermanna Pücklera-Mužakojskego a jogo serbskich krajanow (Mit wendischen Augen auf den Spuren des »grünen Fürsten«. Ausgewählte Anekdoten, Ereignisse und Merkwürdigkeiten als Randnotizen aus der Welt des Lausitzer Grafen und Fürsten Hermann von Pückler-Muskau und seiner wendischen Landsleute)

Buch, niedersorbisch-wendisch,

zahlreiche Abb., 114 Seiten, 2016

Herausgeber: Schule für niedersorbische Sprache und Kultur / Šula za dolnoserbsku rěc a kulturu, Wendisches Museum / Serbski muzej, Cottbus / Chóšebuz

10,00 €

